

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Physical **DEPARTMENT.**

G.O. No.	S 10	Press Mis.
Dated	3 7	10/8/87

Not to be folded or roughly handled

No. 13. From Surgeon E. G. BALFOUR, Government Agent at Chepauk; to E. MALTBY, Esq., Acting Chief Secretary to Government, Fort St. George, dated 16th May 1857, No. 123 of G.A.

SIR,

I have the honor to forward to the Right Honorable the Governor in Council, the Documents * which Her Highness Khyre-oon-Nissa Begum, has furnished in reply to the further request made in accordance with the Order in Extract Minutes of Consultation, No. 230, paragraph 8, dated 19th March last.

2. I would add that the sum of Rs. 625 per mensem has been separately issued to Nuddeemood Dowlah, from 1st March 1857, as therein directed.

(Signed) E. G. BALFOUR,
Government Agent.

From Her Highness KIRNOOL-NISSA BEGUM; to E. G. BALFOUR, Esq., Government Agent at Chepauk, dated Her Highness Sircar, 5th May 1857, No. 5.

Her Highness Kirnool-Nissa Begum, presents her compliments to the Government Agent at Chepauk, and in acknowledging his letter of the 19th March, begs to intimate that she will offer no objection to the settlement which it has pleased the Government of India, to sanction in regard to the allowance to be drawn by her for the future, though their decision has not been passed upon a full knowledge of her circumstances, and wishes the Madras Government, having made their recommendation in her case without at all consulting her on the subject.

Her Highness fully relies upon the benevolence and liberality of the Madras Government, and feels confident that they will see that she is maintained in dignity and comfort in all respects as she was in the life time of her Husband the late Nabob.

Her Highness has now much pleasure in furnishing the Lists required by the Government Agent, viz., List No. 1, with a small decrease of Salaries, showing the Names of those persons who are entitled to receive their Salaries and who should be recommended to the favorable consideration of Government, Her Highness hopes that the Government will not only maintain them now, but also after her death, and this favor she trusts will not be denied to her.

List No. 2, showing the names of those persons who are not entitled to be maintained by Her Highness, as they had served the sircar and had been paid by the Nabob, she has therefore dispensed with them, and reports the same for the information of the Government, Her Highness begs to state that a portion of the List No. 1, which amounts to about Rs. 2,141, contains the names of Bearers, Horsekeepers, and other menial servants on her Household establishment, the payment of whose wages depends upon the regular performance of their duties, as frequent changes occur among this class of servants, Her Highness requests that the Government will kindly be pleased to entrust the payment and management of those servants to the principal Officer of the Sircar who will act on her suggestion.

Her Highness begs to observe that besides the monthly allowance of Rs. 12,000 made to her by her late Husband, the expenses of her food, clothing, periodical ceremonies, Anniversary of her Birth Day and other Festivals, &c., were defrayed by the late Nabob, but now after deducting the payments on account of the dependants and servants entered in the above List No. 1, she will have to incur all the above expenses

out of the remaining amount payable to her, as well as to defray the expenses of her Mother and her dependants and also those of her Grandmother's dependants who are at Hyderabad, besides the wages of her own private Establishment of servants, such as Mooglanese, &c.

Her Highness is particularly anxious to avoid incurring debt, and causing the Government any trouble and uneasiness in regard to herself, and she fears that unless she is relieved from the payments mentioned in List No. 2, which are not justly chargeable to her allowance, she will find it extremely difficult to maintain her herself free from debt. In thus giving expression to her feelings and wishes, she only trusts that Government will take her case in their favorable consideration, and make such arrangements as will enable her to live in dignity and comfort. A request which she hopes that the Government Agent, will be pleased to support with his strong recommendation in sending up this letter to the Right Honorable the Governor in Council.

(Signed) NAWOB-KIROON-NISSA BEGUM.

No. 14. ORDER THEREON, No. 510; dated 3rd July 1857.

1. With the foregoing letter the Chepauk Agent submits, in compliance with the requisition of Government, the detailed lists furnished to him by Her Highness Khyre-oon-Nissa Begum, of the members of the family and of the dependants and servants of the Carnatic Sircar who are maintained out of the monthly allowance of Rs. 12,000 assigned to her by the late Nabob. These Lists are forwarded by Dr. Balfour without any opinion or explanation, and with no other remark than that the sum of Rs. 625 per mensem has been separately issued to Nudseem-ood-Dowlah from 1st of March 1857.

2. The Lists have been drawn up in a manner to which the Government cannot but take exception, and they contain in some instances errors in totals which ought to have been rectified before they were submitted by the Agent. The Lists indeed need some explanation to render them perfectly intelligible to the Government, and the Agent should not have allowed their time and attention to be taken up with the examination of details, a duty which properly devolves on his Office.

3. The first List is described in the Begum's letter to the Agent as "List No. 1, with a small decrease of Salaries, showing the names of those persons who are entitled to receive their salaries and who should be recommended to the favorable consideration of Government." From the arrangement adopted in framing this List the following classification would appear to have been designed.

	Per mensem.		
	Rs.	A.	P.
1. Names, &c., of male Servants, Nos. 1 to 63, of whom 36 persons are Pensioners. The aggregate amount of salaries is not Rs. 1,268 as there entered, but	1,668	0	0
2. Names, &c., of female Servants, Nos. 64 to 76—total amount of salaries	89	8	0
3. Family pensions, Nos. 77 to 137	225	8	0
4. Names of Slaves, Nurses and their relatives, &c., Nos. 138 to 178	467	0	0
5. Names of Jemadars and Duffadars of servants, &c., Nos. 179 to 185	49	0	0
6. Names of female Slaves, hitherto fed and clothed, but now paid money in lieu, Nos. 186 to 228—total amount of monthly allowances	182	0	0
The Grand total is entered at Rs. 2,859, whereas it is	2,681	0	0

4. To the above total a note is attached to the following effect: "Besides this sum 2,141 are of Daroodies, Nuzzur, the former of whom are employed to attend over the tomb of His Highness the late Nabob, and Horsekeepers, Bearers, and other

menial Servants, &c., whose salaries are requested to be distributed by the principal Officer of Her Highness' Sircar." The Government cannot fully comprehend the meaning or object of this note. It should be distinctly ascertained whether the sum Rs. 2,141 is the amount of the wages of the Servants belonging to the Begum's household establishment. In that case Her Highness must make her own arrangement for the payment of these Servants from the allowances that may be assigned to her under the orders of the Government of India.

5. It would appear from the phrase "with a small decrease of salaries," applied by the Begum to List No. 1, that that List does not exhibit the actual amount received by the parties during the life time of the Nabob, and that a diminished allowance has been entered against their names, with a view no doubt to increase the portion to be allotted to the Begum herself. The Government cannot permit such an arrangement, which would be unfair towards the dependants of the late Nabob, and they resolve accordingly to return the List for amendment.

6. The second List furnished by the Begum is described as "List * No. II, showing the names of those persons who are not entitled to be maintained by Her Highness as they had served the Sircar and had been paid by the Nabob." The Government must observe that the Begum, in assuming to be the judge in this matter, has not acted on the instructions already communicated to her. They did not wish for information as to who were and who were not to be maintained, but merely desired to have a List of the persons who had hitherto shared in the allowance of Rs. 12,000 assigned to her, in order that separate provision might be made for them out of that amount. The Government cannot therefore accept this List, but direct that one general List be prepared showing distinctly the following particulars: Firstly, the names of the relatives of the late Nabob and the allowances of which they were actually in receipt. Secondly, the names and allowances of the dependants, such as Pensioners and others not in active employment; and Thirdly, the names and salaries of the Servants of the Sircar paid out of the Stipend of Her Highness. In forwarding this List the Agent should mention that the Lists furnished by the Begum have been compared with the particulars of disbursements exhibited by the Nabob's own Accounts in the Duffers under his charge, and with what result.

7. It would appear from the notes at the foot of List No. II, that some of the parties therein mentioned have already been pensioned at the full rate of the salary which they received from the Sircar. If this be the case, the Agent will consider and report whether they should be allowed separate additional provision from the Begum's allowance. Dr. Balfour will also submit any explanation he may think necessary in regard to the case of Mooktaroon Nissa Begum, the first on the List, who, it is stated, obtains her allowance from the Sircar.

8. In submitting the amended List now called for, the Chepauk Agent will have it carefully examined in his Office, and state what arrangements he would propose for the future separate payment of the allowances of the Relatives, Dependants and Servants now disbursed out of the Begum's Stipend, and also whether all these allowances should be continued in full to the Parties as Pensions for life. Dr. Balfour will give a distinct opinion on these points.

than that the sum of Rs. 625 per mensem has been separately issued to Am-deen and Dowlat from 1st of March 1857.

2. The Lists have been drawn up in a manner to which the Govt cannot but take exception, and they contain in some instances errors in totals which ought to have been rectified before they were submitted by the Agent. The Lists indeed need some explanation to render them perfectly intelligible to the Govt. and the Agent should not have allowed their time and attention to be taken up with the examination of details, a duty which properly devolves on his Office.

3. The first List is described in the Begum's letter

letter to the Agent as "List No. I, with a small decrease of salaries, showing the names of those persons who are entitled to receive their salaries and who should be recommended to the favorable consideration of Govt." From the arrangement adopted in framing this List, the following classification would appear to have been designed:

1. Names of Male Servants Nos 1 to 63.
of whom 36 persons are Pensioners.
The aggregate amount of salaries is Rs. per mensem
not Rs. 1,208 as there entered, but Rs. 1,068—
 2. Names of Female Servants Nos 64 to 90.
Total amount of salaries 87-8—
 3. Family pensioners Nos 91 to 134 225-8—
 4. Names of Slaves, Nurses & their roles.
ages see Nos 135 to 148 167—
 5. Names of Landladies & Landladies of
servants see Nos 149 to 185 49—
 6. Names of Female Slaves, hitherto fed
and clothed, but now paid money
in lieu. Nos 186 to 228. Total amount
of monthly allowances 182—
- The grand total is entered at
Rs. 2,859. whereas it is Rs. 2,081—

4. To the above total a Note is attached to the following effect: "Resides this sum Rs. 2141 are of Dawks, dars, Ruzzur, the former of whom are employed to attend over the Tomb, of H. H. the late Nawab, and Housekeepers, Beasree and other menial servants whose salaries are requested to be distributed by the principal Officer of Her Highness's Service." The Govt. cannot fully comprehend the meaning or object of this Note. It should be distinctly ascertained whether the sum Rs. 2141 is the amount of the wages of the servants belonging to the Begum's household Establishment. In that case Her Highness must make her own arrangement for the payment of these servants from

from the allowance that may be assigned to her, under the orders of the Govt. of India.

5. It would appear from the ~~phrase~~ phrase "with a small decrease of salaries" applied by the Begum to List No. I. that that List does not exhibit the actual amount received by the parties during the life time of the Nawab, and that a diminished allowance has been entered against their names, with a view (as doubtless to increase the portion to be allotted to the Begum herself. The Govt. cannot permit such an arrangement, which would be unfair towards the dependants of the late Nawab, and they resolve accordingly to return the List for amendment.

Thos

* No. 45 12 — Rs. 2109-10-

The second List furnished by the Begum is described as "List No II" showing the names of those persons who are not entitled to be maintained by Her Highness as they had served the Sikhs and had been paid by the Nawab. The Govd must observe that the Begum, in assuming to be the judge in this matter, has not acted on the instructions already communicated to her. They did not wish to know as to who were and who were not to be maintained, but merely desired to have a List of the persons who had hitherto shared in the allowance of 15,000 Rs. per annum assigned to her, in order that separate provision might be made for them out of that amount.

amount

* In forwarding the list the agent should mention that the list furnished by the Begum has been compared with the list of her servants exhibited by the Nawab in the Duffin under his charge, & with what results.

amount. The Govd can. not therefore accept this List, but direct that one general List be prepared showing ^{the following particulars} distinctly the names of the relatives of the late Nawab and the allowances of which they were actually in receipt. ^{Secondly} the names & allowances of the dependants, such as Pensioners and others not in active employment. and 3^d the names and salaries of the servants of the Sikhs, paid out of the stipend of Her Highness. +

It would appear from the ~~part~~ notes at the foot of List No II that some of the parties there-in mentioned have already been pensioned at the full rate of the salary which they received from the Sikhs.

If

If this be the case, the Agent will consider, and report whether they should be allowed separate additional provision from the Begum's allowance. Dr. Balfour will also submit any explanation he may think necessary in regard to the case of Khooharoon Kissa Begum, the first on the List, who it is stated obtains her allowance from the Sikhs.

8. In submitting the amended List now submitted for the Chapank Agent will carefully examine it in his Office, and state what arrangements he would propose for the future separate payment of the allowances of the Retainers, dependants and Servants now disbursed out of the Begum's stipend.

stipend, and also whether all these allowances should be continued in full to the parties as pensions for life. Dr. Balfour will give a distinct opinion on these points.

Y^{rs}

B. D. H.

Copy to Gov. & Agent
at Chapank.
with 2 lists
& 1 orig. Encl.

Disp'd 8th